

SZENE 30 • NUMMER 7

Emma's kaart

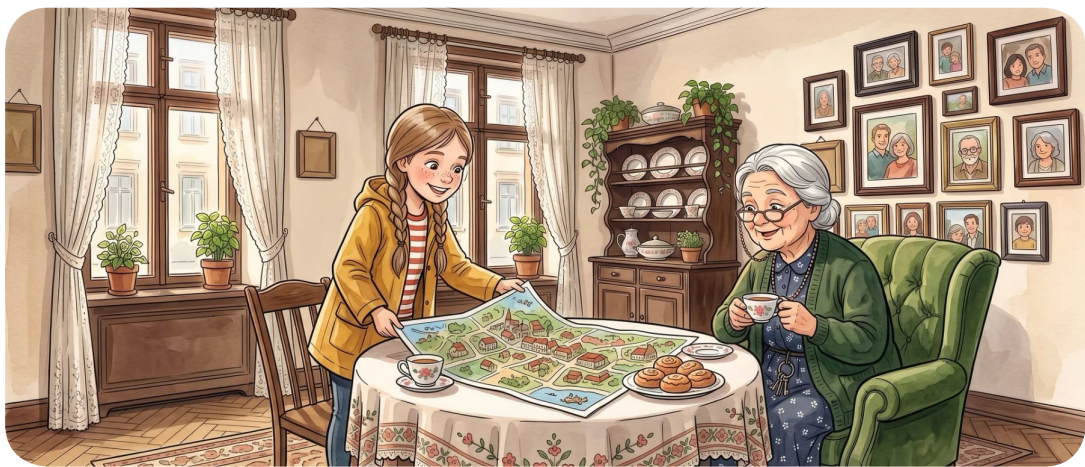
Montag nach der Arbeit. Emma hat von ihrer Großmutter alles über euren Sonntag gehört. Sie hat dir einen Stadtplan gezeichnet.

167 Wörter • 5 Übungen • Dauer: 15 Min.

In der Stadt unterwegs

Niederländisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann sagen, wo Orte auf einer Karte liegen, und den Weg erklären.

Emma = ■ Mevrouw De Vries = O Lena (Lukas) = ▲

Montag nach der Arbeit in Miek's Wohnzimmer.

■ Hoi! Oma heeft me alles verteld: zondag, het meer, Max!

O Natuurlijk. Ik weet alles.

Sie entfaltet eine große, selbst gezeichnete Stadtkarte.

- Hier is een kaart. Voor jou! Ik heb hem getekend.
- Kijk: dit is nummer zeven en beneden is het café van Sanne.
- ▲ En wat is dit, bij het park?
- Dat is mijn school. Die staat tegenover het park.
- ▲ En waar is het postkantoor? Ik heb het postkantoor nodig.
- Het postkantoor staat tussen de bank en de apotheek. En de supermarkt staat op de hoek, bij het station.

Mieke prüft dich.

- Nou, hoe gaat u van nummer zeven naar het postkantoor?
- ▲ Vanaf nummer zeven rechts en dan de tweede straat links. Het postkantoor staat tussen de bank en de apotheek.
- Heel goed! Goed gedaan!
- En hier zijn de plekken van Max: de markt, het raam van het café, de bank in het park en het meer.
- ▲ En wat is dat rode kruis op het dak? En die kleine sleutel?
- Dat is het geheim van Max.
- ▲ Welk geheim?

Sie und Mieke wechseln einen Blick.

■ Een geheim is een geheim.

○ Nou, wie wil er thee?

Vokabeln

TÄTIGKEITEN • DOING THINGS

vertellen erzählen

ZU HAUSE • AT HOME

dak Dach
Lerne het dak zusammen mit dem Artikel.

ORTE IN DER STADT • PLACES IN TOWN

school Schule
Lerne de school zusammen mit dem Artikel.

postkantoor Post
Lerne het postkantoor zusammen mit dem Artikel.

bank Bank
Lerne de bank zusammen mit dem Artikel.

apotheek Apotheke
Lerne de apotheek zusammen mit dem Artikel.

supermarkt Supermarkt
Lerne de supermarkt zusammen mit dem Artikel.

plek Ort
Lerne de plek zusammen mit dem Artikel.

bank Sitzbank
Lerne de bank zusammen mit dem Artikel.

HIER UND DORT • HERE AND THERE

tegenover gegenüber

tussen zwischen

ALLTÄGLICHE DINGE • EVERYDAY THINGS**kaart**

Karte

Lerne die kaart zusammen mit dem Artikel.

geheim

Geheimnis

Lerne het geheim zusammen mit dem Artikel.

HÖREN & VERSTEHEN**L1) WER SAGT DAS**

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Hoi! Oma heeft me alles verteld: zondag, het meer, Max!

- ☐ A Mevrouw De Vries
- ☐ B Emma
- ☐ C Lena

2 Nou, hoe gaat u van nummer zeven naar het postkantoor?

- ☐ A Lena
- ☐ B Emma
- ☐ C Mevrouw De Vries

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Hier is een kaart. Voor jou! Ik heb hem getekend.

- ☐ A Und hier sind die Orte von Max: der Markt, das Caféfenster, die Sitzbank im Park und der See.
- ☐ B Das ist Max' Geheimnis.
- ☐ C Hier ist eine Karte. Für dich! Ich habe sie gezeichnet.

2 Dat is het geheim van Max.

- ☐ A Welches Geheimnis?
- ☐ B Das ist Max' Geheimnis.
- ☐ C Also, wie kommen Sie von Nummer 7 zur Post?

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Niederländisch an.

1 Und was ist das beim Park?

- ☐ A En wat is dit, bij het park?
- ☐ B Een geheim is een geheim.
- ☐ C Hoi! Oma heeft me alles verteld: zondag, het meer, Max!

2 Ein Geheimnis ist ein Geheimnis.

- ☐ A Nou, hoe gaat u van nummer zeven naar het postkantoor?
- ☐ B Een geheim is een geheim.
- ☐ C Dat is het geheim van Max.

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1**

- 2**

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Heel goed! Goed gedaan!
- ☐ En wat is dit, bij het park?
- ☐ Een geheim is een geheim.
- ☐ Natuurlijk. Ik weet alles.
- ☐ En waar is het postkantoor? Ik heb het postkantoor nodig.

SZENE 30 • WÖRTER

Emma's kaart

Emmas Karte

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

In der Stadt unterwegs

Niederländisch

Online lesen & hören



vertellen
erzählen



kaart
Karte



school
Schule



tegenover
gegenüber



postkantoor
Post



tussen
zwischen



bank
Bank



apotheek
Apotheke



supermarkt
Supermarkt



plek
Ort



bank
Sitzbank



dak
Dach

Wörter

AUS DER SZENE

vertellen

erzählen

Hoi! Oma heeft me alles verteld: zondag, het meer, Max!

kaart

Karte

Hier is een kaart. Voor jou! Ik heb hem getekend.

school

Schule

Dat is mijn school. Die staat tegenover het park.

tegenover

gegenüber

Dat is mijn school. Die staat tegenover het park.

postkantoor

Post

Nou, hoe gaat u van nummer zeven naar het postkantoor?

tussen

zwischen

Het postkantoor staat tussen de bank en de apotheek. En de supermarkt staat op de hoek, bij het station.

bank

Bank

Het postkantoor staat tussen de bank en de apotheek. En de supermarkt staat op de hoek, bij het station.

apotheek

Apotheke

Het postkantoor staat tussen de bank en de apotheek. En de supermarkt staat op de hoek, bij het station.

supermarkt

Supermarkt

Het postkantoor staat tussen de bank en de apotheek. En de supermarkt staat op de hoek, bij het station.

plek

Ort

En hier zijn de plekken van Max: de markt, het raam van het café, de bank in het park en het meer.

bank

Sitzbank

En hier zijn de plekken van Max: de markt, het raam van het café, de bank in het park en het meer.

dak

Dach

En wat is dat rode kruis op het dak? En die kleine sleutel?

geheim

Geheimnis

Welk geheim?

NEUE WÖRTER**balkon**

Balkon

Het balkon is klein.

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 postkantoor

- ☐ A Post
- ☐ B legen
- ☐ C freundlich

2 dak

- ☐ A Samstag
- ☐ B Dach
- ☐ C müde

3 balkon

- ☐ A Herzlichen Glückwunsch
- ☐ B Junge
- ☐ C Balkon

4 geheim

- ☐ A Abendessen
- ☐ B Geheimnis
- ☐ C duschen

5 vertellen

- ☐ A erzählen
- ☐ B Jahr
- ☐ C Mitternacht

6 kaart

- ☐ A Karte
- ☐ B grau
- ☐ C Morgen

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Kijk weet Hoi Hier

_____! Oma heeft me alles verteld: zondag, het meer, Max!

Bedeutung: Hallo! Oma hat mir alles erzählt: Sonntag, der See, Max!

Kijk Hier weet Hoi

Natuurlijk. Ik _____ alles.

Bedeutung: Natürlich. Ich weiß alles.

Hoi Kijk Hier weet

_____ is een kaart. Voor jou! Ik heb hem getekend.

Bedeutung: Hier ist eine Karte. Für dich! Ich habe sie gezeichnet.

weet Kijk Hoi Hier

_____ : dit is nummer zeven en beneden is het café van
Sanne.

Bedeutung: Schau: Das ist Nummer 7, und unten ist Sannes Café.

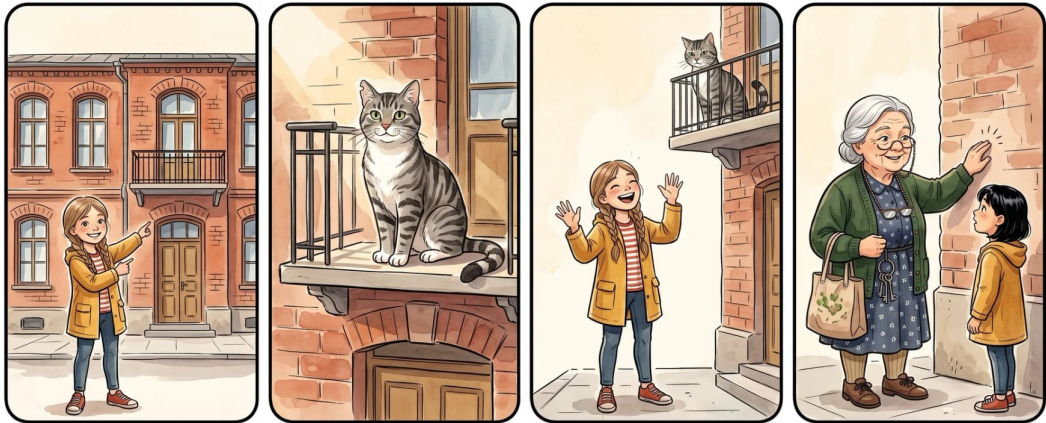
weet Hoi En Hier

_____ wat is dit, bij het park?

Bedeutung: Und was ist das beim Park?

W3) SCHAU! DAS IST MEINE SCHULE.

Fülle die Sprechblasen aus.



leraar school balkon lerares

Emma: Kijk! Dit is mijn _____.

Lena: Wat mooi! En wat is dat, op het _____?

Emma: Max! Hij komt hier elke dag. Hij is onze _____!

Mevrouw De Vries: Max niet. Ik was hier _____. Veertig jaar!

Bedeutung: 1. Schau! Das ist meine Schule.

2. Sie ist schön! Und was ist das auf dem Balkon?

3. Max! Er kommt jeden Tag hierher. Er ist unser Lehrer!

4. Nicht Max. Ich war hier Lehrerin. Vierzig Jahre lang!

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Hoi Hier Kijk weet

_____! Oma heeft me alles verteld: zondag, het meer, Max!

Bedeutung: Hallo! Oma hat mir alles erzählt: Sonntag, der See, Max!

Hoi Kijk weet Hier

Natuurlijk. Ik _____ alles.

Bedeutung: Natürlich. Ich weiß alles.

Kijk Hier weet Hoi

_____ is een kaart. Voor jou! Ik heb hem getekend.

Bedeutung: Hier ist eine Karte. Für dich! Ich habe sie gezeichnet.

Hoi Kijk weet Hier

_____ : dit is nummer zeven en beneden is het café van
Sanne.

Bedeutung: Schau: Das ist Nummer 7, und unten ist Sannes Café.

Hier En Hoi weet

_____ wat is dit, bij het park?

Bedeutung: Und was ist das beim Park?

Tussen de bank en de apotheek

Orte finden

6 Übungen • Dauer: 20 Min.

In der Stadt unterwegs

Niederländisch

Online lesen & hören



Orte finden

tegenover heißt „gegenüber“, **tussen ... en ...** „zwischen“. **Naast** ist „neben“, **op de hoek** „an der Ecke“. **In** bezeichnet den Ort, an dem du bist; **naar** dein Ziel. **Bij** heißt „bei/in der Nähe“.

Staan ist für Gebäude und Möbel üblich: **het postkantoor staat tussen de bank en de apotheek**. In der Szene bedeutet **ik heb hem getekend** „ich habe sie gezeichnet“; lerne diese Wendung jetzt als Ganzes. Eigene Perfektsätze bildest du in Modul 8.

Form	Beispiel	Bedeutung
tegenover	De school staat tegenover het park.	Die Schule ist gegenüber vom Park.
tussen	Het postkantoor staat tussen de bank en de apotheek.	Die Post ist zwischen der Bank und der Apotheke.
naast	De apotheek staat naast de bank.	Die Apotheke ist neben der Bank.
op	De supermarkt staat op de hoek.	Der Supermarkt ist an der Ecke.
in	Ik ben in het park.	Ich bin im Park.
naar	Ik ga naar het park.	Ich gehe zum Park.
bij	Ik zit bij het raam.	Ich sitze am Fenster.

Form	Beispiel	Bedeutung
staat	Er staat een school tegenover het park.	Gegenüber dem Park ist eine Schule.

De school staat tegenover het park.

Die Schule ist gegenüber vom Park.

Het postkantoor staat tussen de bank en de apotheek.

Die Post ist zwischen der Bank und der Apotheke.

De apotheek staat naast de bank.

Die Apotheke ist neben der Bank.

De supermarkt staat op de hoek.

Der Supermarkt ist an der Ecke.

Ik ben in het park.

Ich bin im Park.

Ik ga naar het park.

Ich gehe zum Park.

Ik zit bij het raam.

Ich sitze am Fenster.

Er staat een school tegenover het park.

Gegenüber dem Park ist eine Schule.

GRAMMATIK**G1) ERKENNE DAS NÜTZLICHE MUSTER**

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

- 1 De school staat tegenover het park.

Bedeutung: Die Schule ist gegenüber vom Park.

- 2 Het postkantoor staat tussen de bank en de apotheek.

Bedeutung: Die Post ist zwischen der Bank und der Apotheke.

- 3 De apotheek staat naast de bank.

Bedeutung: Die Apotheke ist neben der Bank.

- 4 De supermarkt staat op de hoek.

Bedeutung: Der Supermarkt ist an der Ecke.

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die vorgegebene Bedeutung und das Muster dieser Einheit.

1 De school staat _____ het park.

- ☐ A tegenover
- ☐ B in
- ☐ C onder

Bedeutung: Die Schule ist gegenüber vom Park.

2 Het postkantoor staat _____ de bank en de apotheek.

- ☐ A naast
- ☐ B tussen
- ☐ C tegenover

Bedeutung: Die Post ist zwischen der Bank und der Apotheke.

3 De apotheek staat _____ de bank.

- ☐ A tussen
- ☐ B onder
- ☐ C naast

Bedeutung: Die Apotheke ist neben der Bank.

4 De supermarkt staat _____ de hoek.

- ☐ A van
- ☐ B naar
- ☐ C op

Bedeutung: Der Supermarkt ist an der Ecke.

5 Ik ben _____ het park.

- ☐ A van
- ☐ B naar
- ☐ C in

Bedeutung: Ich bin im Park.

6 Ik ga _____ het park.

- ☐ A naar
- ☐ B onder
- ☐ C uit

Bedeutung: Ich gehe zum Park.

7 Ik zit _____ het raam.

- ☐ A naar
- ☐ B van
- ☐ C bij

Bedeutung: Ich sitze am Fenster.

8 Er _____ een school tegenover het park.

- ☐ A staat
- ☐ B sta
- ☐ C staan

Bedeutung: Gegenüber dem Park ist eine Schule.

G3) VERVOLLSTÄNDIGE DIE MITTEILUNGEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

onder naast

De apotheek staat _____ de bank.

Bedeutung: Die Apotheke ist neben der Bank.

naar op

De supermarkt staat _____ de hoek.

Bedeutung: Der Supermarkt ist an der Ecke.

naar in

Ik ben _____ het park.

Bedeutung: Ich bin im Park.

uit naar

Ik ga _____ het park.

Bedeutung: Ich gehe zum Park.

naar bij

Ik zit _____ het raam.

Bedeutung: Ich sitze am Fenster.

staan staat

Er _____ een school tegenover het park.

Bedeutung: Gegenüber dem Park ist eine Schule.

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1 tegenover school De het staat park.

Bedeutung: Die Schule ist gegenüber vom Park.

- 2 postkantoor Het de tussen de staat en apotheek.
bank
-

Bedeutung: Die Post ist zwischen der Bank und der Apotheke.

- 3 de De staat apotheek naast bank.
-

Bedeutung: Die Apotheke ist neben der Bank.

- 4 staat De hoek. supermarkt de op
-

Bedeutung: Der Supermarkt ist an der Ecke.

- 5 park. ben het in Ik
-

Bedeutung: Ich bin im Park.

6 park. ga ik het naar

Bedeutung: Ich gehe zum Park.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Die Schule ist gegenüber vom Park. Du sagst:

- ☐ A De school staat in het park.
- ☐ B De school staat tegenover het park.

2 Die Post ist zwischen der Bank und der Apotheke. Du sagst:

- ☐ A Het postkantoor staat naast de bank en de apotheek.
- ☐ B Het postkantoor staat tussen de bank en de apotheek.

3 Die Apotheke ist neben der Bank. Du sagst:

- ☐ A De apotheek staat naast de bank.
- ☐ B De apotheek staat onder de bank.

4 Der Supermarkt ist an der Ecke. Du sagst:

- ☐ A De supermarkt staat naar de hoek.
- ☐ B De supermarkt staat op de hoek.

G6) VERBINDE MITTEILUNGEN UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|--|--|
| ☐ 1 Ik zit bij het raam. | ☐ A Ich bin im Park. |
| ☐ 2 De supermarkt staat op de hoek. | ☐ B Die Post ist zwischen der Bank und der Apotheke. |
| ☐ 3 De school staat tegenover het park. | ☐ C Gegenüber dem Park ist eine Schule. |
| ☐ 4 Het postkantoor staat tussen de bank en de apotheek. | ☐ D Der Supermarkt ist an der Ecke. |
| ☐ 5 Ik ben in het park. | ☐ E Ich sitze am Fenster. |
| ☐ 6 Er staat een school tegenover het park. | ☐ F Die Apotheke ist neben der Bank. |

- 7 Ik ga naar het park. G Ich gehe zum Park.
- 8 De apotheek staat H Die Schule ist gegenüber vom
naast de bank. Park.